

---

Aufstell- und Bedienanleitung  
für die Kaminöfen

MAGMA – ETNA – BORDEAUX – PRISMA S

---

**FIREFIX**®

## **Inhalt**

### **I. Allgemeine Hinweise**

- Anwendung
- Zulassungen
- Vor dem Aufstellen des Kaminofens
- Prüfung des Schornsteins
- Zubehör
- Abnahme durch den Bezirksschornsteinfegermeister
- Schornsteinanschluss (Bauart)
- Sicherheitsabstände und Sicherheitsvoraussetzungen
- Allgemeine Sicherheitshinweise
- Wärmequellen eines Kaminofens

### **II. Aufstellanleitung**

- Anschluss an einen gemauerten Schornstein
- Arbeitsschritte (Beispiel)

### **III. Feuerungs- und Gebrauchsanleitung**

- Pflege des Kaminofens
- Brennstoffe
- Holzbefeuern
- Brennholz richtig lagern

### **IV. Bedienungsanleitung**

- Geräte- und Produktsicherheitsgesetz
- Anheizen
- Primärbelüftung
- Sekundärbelüftung
- Verbrennungsluftzufuhr in den Aufstellraum
- Heizen in der Übergangszeit
- Technische Daten
- Ascheentleerung
- Reinigung und Überprüfung
- Ersatzteile
- Hinweise zum Schornsteinbrand

### **V. Mögliche Störungsursachen**

### **VI. Technische Daten**

## **I. Allgemeine Hinweise**

### **Herzlichen Glückwunsch!**

Sie haben ein Erzeugnis eines führenden Herstellers von Kaminöfen in Europa gewählt. Wenn Sie die nachfolgenden Ratschläge und Anweisungen beachten, werden Sie viel Freude an diesen Kaminöfen haben! Bitte lesen Sie sich vor Inbetriebnahme der Feuerstelle diese Aufstell- und Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Der Kaminofen eignet sich dafür Wohnräume zeitweise zu beheizen, bzw. zur Unterstützung einer nicht ausreichenden Raumheizung. Die Feuerstellen sind kein Ersatz für eine Zentralheizung. Sie sind ideal für Ferienwohnungen und Wochenendhäuser, sowie als CO<sub>2</sub>-neutrale Zusatzheizung während des ganzen Jahres.

### **Zulassungen**

Alle Kaminöfen sind nach der geltenden Norm (EN 13240 für Kaminöfen) zugelassen. Des Weiteren erfüllen die Kaminöfen verschiedene weiterführende Verordnungen und Zertifikate (siehe Prospekt).

### **Vor dem Aufstellen des Kaminofens**

Es sind nationale und europäische Normen, örtliche und baurechtliche Vorschriften sowie feuerpolizeiliche Bestimmungen einzuhalten. Informieren Sie sich vor dem Kauf bei Ihrem Bezirksschornsteinfegermeister. Das Aufstellen eines Kaminofens ist in Deutschland bei dem Bezirksschornsteinfegermeister anzeigepflichtig. Es ist sicherzustellen, dass die für die Verbrennung benötigte Luftmenge ausreichend ist. Hierauf ist besonders bei dichtschließenden Fenstern und Türen zu achten. Dunstabzugshauben, die zusammen mit Feuerstätten im selben Raum oder Raumluftverbund betrieben werden, können Probleme verursachen. Ob ausreichend Verbrennungsluft für den Kaminofen zur Verfügung steht erfahren Sie durch Ihren zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister.

### **Prüfung des Schornsteins**

Wir empfehlen Ihnen vor Anschluss einer Feuerstätte den Schornstein vom Schornsteinfegermeister überprüfen zu lassen. Er kann genau feststellen, ob der Schornstein für diesen Ofen geeignet oder eine Anpassung/Änderung erforderlich ist!

### **Zubehör**

Es gibt eine Reihe von praktischen Zubehörteilen zu Ihren Kaminöfen, z.B. Bodenbleche aus Stahl, Glas oder Edelstahl, Kaminbestecke, Holztragen, Ascheschlucker, Anzündhilfen etc. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Kaminofenhändler, welche hilfreichen Zubehörteile für Ihren Ofen erhältlich sind.

### **Abnahme**

Das Gerät muss nach dem Anschluss dem Schornsteinfegermeister zur Abnahme vorgeführt werden. Dieser genehmigt bei Einhaltung aller Vorschriften die Inbetriebnahme der Feuerstelle.

### **Schornsteinanschluss (Bauart)**

Der Kaminofen muss nach Aufstellanleitung errichtet und mit einem Verbindungsstück an den Hausschornstein angeschlossen werden. Das Verbindungsstück soll aus 2 mm dickem Stahlblech, möglichst kurz, gradlinig, waagrecht oder besser leicht steigend angeordnet sein. Der lichte

Durchmesser des Verbindungsstücks und des Schornsteins sollten nicht kleiner als der Durchmesser des Abgangsstutzens des Kaminofens gewählt werden. Alle Verbindungen vom Ofen zum Schornstein müssen fest und dicht verbunden sein. Die Verbindungen sind ggf. abzudichten. Achten Sie darauf dass das Rauchrohr nicht in den freien Querschnitt des Schornsteins hereinragt.

Bei Kaminöfen mit selbstschließenden Feuerraumtüren (Bauart 1) ist der Anschluss an mehrfachbelegte Schornsteine möglich, sofern der Schornstein dazu geeignet ist und die Schornsteinbemessung nach DIN EN 13384 (Teil 1 und 2) dem nicht widerspricht. Kaminöfen mit selbstschließenden Feuerraumtüren müssen (außer beim Anzünden, Nachfüllen von Brennstoff und der Entaschung) unbedingt mit geschlossener Feuerraumtür betrieben werden. Andernfalls kann es zur Gefährdung anderer, ebenfalls an den Schornstein angeschlossener Feuerstätten, und zu einem Austritt von Heizgasen kommen. Der Federmechanismus darf nicht außer Funktion gesetzt werden. Schließt die Feuerraumtür nicht mehr selbstständig, muss die Feder nachgespannt werden.

### **Sicherheitsabstände und Sicherheitsvoraussetzungen**

Im Strahlungsbereich der Feuerraumöffnung, bzw. der Sichtscheibe, dürfen sich innerhalb von mindestens 100 cm (beim Prisma S 120 cm) Entfernung keine brennbaren und temperaturempfindlichen Materialien befinden. Dieser Abstand kann reduziert werden, wenn das brennbare / temperaturempfindliche Material durch einen beidseitig belüfteten Strahlungsschutz (z.B. Metall) geschützt wird (fragen Sie Ihren Schornsteinfeger).

Der Sicherheitsabstand auf der Rückseite muss mindestens 40 cm, der Sicherheitsabstand seitlich zu brennbaren und temperaturempfindlichen Materialien muss mindestens 40 cm betragen.

**Die genauen Mindestsicherheitsabstände sind auf dem Typenschild des Produkts angegeben und müssen unbedingt eingehalten werden.**

Bei brennbaren oder temperaturempfindlichen Fußbodenbelägen ist ein Fußbodenschutz aus nichtbrennbaren Materialien (z.B. Bodenplatte aus Stahl, Glas oder Edelstahl etc.) zu verwenden. Der Belag muss sich nach vorn auf mindestens 50 cm und seitlich jeweils auf mindestens 30 cm über die Feuerraumöffnung erstrecken.

### **Allgemeine Sicherheitshinweise**

Durch den Abbrand von Brennmaterial wird Wärmeenergie freigesetzt, die zu einer starken Erhitzung der Oberflächen, der Feuerraumtüren, der Tür- und Bedienungsgriffe, der Sichtfensterscheibe, der Rauchrohre und ggf. der Frontwand der Feuerstelle führt. Die Berührung dieser Teile ohne entsprechende Schutzbekleidung oder Hilfsmittel (hitzebeständige Handschuhe oder andere Betätigungsmittel) ist zu unterlassen.

Der Kaminofen darf nur von Erwachsenen und lediglich nach dieser Bedienungsanleitung betrieben werden. Machen Sie Kinder auf diese Gefahren aufmerksam und halten Sie sie während des Heizbetriebes von der Feuerstätte fern.

### **Wärmequellen eines Kaminofens**

Die Feuerstellentür ist mit einer hitzebeständigen Verglasung (bis 700°C) ausgestattet. Das ermöglicht einen faszinierenden Blick auf die lodernden Flammen und verhindert einen möglichen Funkenflug sowie die Rauchabgabe in den Aufstellraum. Durch Abstrahlung über die Sichtfensterscheibe und die heißen Außenflächen des Gerätes wird Wärme in den Raum abgegeben.

→ Glasbruch

Die Sichtscheiben sind aus hitzebeständigem Keramikglas und sind nicht anfällig für normale thermische Einwirkungen. Glasbruch kann ausschließlich durch mechanische Einwirkung verursacht werden (z.B. Stöße gegen die Verglasung von außen oder durch Scheite von innen, starkes Schließen der Tür, Überhitzung, usw.).  
Scheiben sind daher von der Garantie ausgenommen!

Zudem haben alle Kaminöfen einen doppelwandigen Konvektionsmantel. Kalte Luft tritt im unteren Bereich des Gerätes in den Konvektionsmantel ein, wird rund um die Brennkammer erwärmt und wird oberhalb des Kaminofens als behagliche warme Luft dem Raum zugeführt.

## II. Aufstellungsanleitung

### Anschluss an einen gemauerten Schornstein

Bevor Sie mit der Installation des Kaminofens beginnen ist es wichtig, dass der Schornstein vom Schornsteinfegermeister auf die Dichtigkeit und die richtige Dimension überprüft worden ist. Außerdem sollten Sie vor dem Aufstellen prüfen, ob die Tragfähigkeit der Unterkonstruktion dem Gewicht Ihres Kaminofens standhält. Bei unzureichender Tragfähigkeit müssen geeignete Maßnahmen (z.B. Platte zur Lastverteilung) getroffen werden, um diese zu erreichen.

Damit ein Schornstein zieht, muss er eine ausreichend wirksame Höhe und eine ausreichend lichte Querschnittsfläche haben. Diese Abmessungen hängen von der Art und Leistung der Feuerstätte ab. Die genaue Berechnung erfolgt nach DIN EN 13384. Anbieter von Systemschornsteinen übernehmen diese Berechnung. Auch der zuständige Bezirksschornsteinfegermeister ist ein kompetenter Ansprechpartner.

**TIPP:** Mindestens vier Meter Schornsteinhöhe ab Kaminanschluss!

Experten warnen zudem vor der Nutzung alter, einschaliger Schornsteine: Sie taugen in den meisten Fällen nicht zum Betrieb moderner, mit niedrigen Abgastemperaturen arbeitenden Feuerstellen. Auch für Pelletöfen sind sie zumeist nicht geeignet. Gegen den Betrieb sprechen vor allem Sicherheitsbedenken. Nach einem Rußbrand bilden sich Risse zum Innenraum hin. Auch neigen einschalige Schornsteine aufgrund ihres meist relativ großen Querschnittes zum Versotten: Die Abgase strömen langsamer nach oben, kühlen sich schneller ab und kondensieren - der Kamin versottet. Die Kaminwände werden angegriffen, aus der Service-Klappe oder dem Rohr im Keller läuft eine schwarze Brühe heraus.

### Arbeitsschritte (Beispiel)

Der Anschluss des Kaminofens kann wie folgt durchgeführt werden:

1. Markieren Sie den Punkt, wo die Mitte des Ofenrohrs auf die Schornsteinwand trifft und schlagen Sie ein geeignetes Loch in den Schornstein. Der Abstand vom Boden bis zur Mitte des Rauchabgangs bei hinterem Anschluss geht aus der Maßtabelle des Prospektes hervor. Wenn der Kaminofen mit Rauchabgang nach oben und Bogenrohr angeschlossen werden soll, müssen Sie die Höhe des Bogenrohres berücksichtigen. Bitte beachten Sie auch die Stärke der eventuellen Bodenplatte!

2. Es ist ein doppelwandiges Wandfutter in passender Größe zu verwenden. Bitte beachten Sie, dass das Wandfutter nicht in den freien Schornsteinquerschnitt hineinragen darf. Messen Sie eventuell den Abstand vom Boden zum Wandfutter nach und nehmen eventuell Korrekturen vor, bevor das Mauerwerk trocken ist.

3. Wenn das Mauerwerk trocken ist, können Sie die Montage fortsetzen. Sofern eine Mauerrosette als Abdeckung zwischen Rohr und Wand vorgesehen ist, muss diese jetzt über das Rohr gestülpt werden. Stecken Sie das Rohr auf den Anschlussstutzen der Feuerstelle und schieben Sie diese mit dem Rohr in einen passenden Abstand zur Wand, so dass das Rohr ins das Wandfutter geht. Achten Sie bitte darauf, dass sowohl Wandfutter als auch Rohr nie in den Schornsteinquerschnitt hineinragen und die Sicherheitsabstände (siehe: Allgemeine Hinweise) eingehalten werden. Ggf. ist eine Dichtung zwischen Rohr und Wandfutter zu verwenden.

4. Der Kaminofen ist nun angeschlossen und bereit zur Abnahme durch den Schornsteinfeger.

### **III. Feuerungs- und Gebrauchsanleitung**

#### **Pflege des Ofens**

##### Lackierte Oberfläche

Der Kaminofen wird, sofern er abgekühlt ist, mit einem trockenen Tuch gesäubert. Für die Ausbesserung von eventuellen Lackschäden können Sie bei Ihrem Kaminofenhändler Ofenlack in Spraydosen erwerben. Bitte beachten Sie, dass es hitzebeständige Lacke in unterschiedlichen Farbtönen und Zusammensetzungen gibt. Wir empfehlen daher, auf einer nicht sichtbaren Stelle des Ofens (z.B. Rückseite) einen Farbttest durchzuführen, bevor man den gekauften Lack im sichtbaren Bereich des Ofens verwendet.

##### Speckstein / Serpentino

Specksteine lassen sich mit feiner Stahlwolle reinigen. Nie Gebäck o.ä. auf den Steinen platzieren, da Fett oder Flüssigkeit in die Steine eindringen und Flecken hinterlassen können.

##### Feuerraumauskleidung

In der Brennkammerauskleidung aus Schamotte, Gusseisen oder Vermiculite können wegen des Wassergehaltes feine Risse entstehen, besonders wenn der Ofen / Herd während der ersten Befeuerung zu kräftig geheizt wird. Die Risse beeinflussen die Funktion der Feuerstelle nicht und sind von der Garantie ausgeschlossen. Sollte die Brennkammerauskleidung zerbröckeln, stark reißen oder herausfallen muss sie ausgewechselt werden.

##### Reinigung der Glastüren

Wenn der Kaminofen nicht optimal genutzt wird, z.B. bei Feuerung mit feuchtem Holz oder geringer Luftzufuhr, beim Feuer an- und ausmachen, sowie in der Übergangszeit, wenn der Wärmebedarf gering ist, können die Glasscheiben verschmutzen. Die Scheiben dürfen ausschließlich im kalten Zustand gereinigt werden und lassen sich dann meist mühelos mit Glasscheibenreiniger säubern. Als Reinigungsmittel empfehlen wir Ihnen FIREFIX Glasscheibenreiniger, den Sie bei Ihrem Kaminofenhändler erwerben können.

##### Dichtungskordeln

Alle Kaminöfen sind mit Dichtungskordeln aus keramischen Fasern versehen. Alle Dichtungen sind Verschleißteile und müssen nach Bedarf ausgewechselt werden.

## Brennstoffe

In handbeschickten, häuslichen FIREFIX-Feuerstätten darf in Anlehnung an die Erste Verordnung zur Durchführung des Bundesimmissionsschutzgesetzes (1. BImSchV) nur naturbelassenes, trockenes Holz verbrannt werden.

*Andere Brennstoffe sind nicht zulässig!*

Die Verfeuerung von Abfällen wie z.B. behandeltes/beschichtetes Holz, Kunststoffe, Feinhackschnitzel, Papier, Pappe, Spanplattenabfälle o.ä., ist laut Bundesimmissionsschutzgesetz verboten. Darüber hinaus schadet dies der Feuerstätte sowie dem Schornstein und kann zu Gesundheitsschäden und aufgrund der Geruchsbelästigung zu Nachbarschaftsbeschwerden führen. Bei Nutzung von nicht zulässigen Brennstoffen entfällt der Garantieanspruch!

## Holzbefuerung

Es darf nur mit trockenem Holz (Feuchtigkeitsgehalt unter 20 %) geheizt werden. Zu feuchtes Holz führt zu Geruchsbelästigungen, hat einen ineffizienten Heizwert und kann Ofen sowie Schornstein beschädigen. Optimal ist ein Feuchtgehalt zwischen 15 und 18 %, denn zu trockenes Holz verbrennt zu schnell und unter übermäßiger Hitzeentwicklung, was den Ofen ebenfalls beschädigen kann. Das Holz sollte sofort nach dem Einschlag gespalten werden. In Stämmen gelagert "verbrennt" es von innen, Fäulnis ist die Folge. Das Holz hat einen minderen Brennwert. Passen Sie beim Holzschlagen, -sägen und -spalten die Holzscheite der Brennkammergröße Ihrer Feuerstelle an. Wir empfehlen einen Durchmesser von 6-10 cm und eine ca. 6 cm geringere Länge als die Brennkammer, damit eine Luftzirkulation gewährleistet wird.

**TIPP:** Verwenden Sie unser Holzfeuchtemessgerät. Kontrolle ist besser!

Holz ist kein Dauerbrand-Brennstoff, so dass ein Durchheizen (Glut halten) der Feuerstätte mit Holz über einen längeren Zeitraum nicht möglich ist. Die Öfen sind jedoch für den Dauerbetrieb geeignet, dies bedeutet, dass die Kaminöfen dauerhaft betrieben werden können. Sie dürfen allerdings nicht als alleinige Heizquelle genutzt werden. Ebenfalls ist darauf zu achten, dass die angegebene max. stündliche Aufgabemenge an Brennmaterial nicht überschritten wird da ansonsten eine Überhitzung droht.

Bei einer Überhitzung entfällt der Garantieanspruch!

## Brennholz richtig lagern

Holz im Stapel draußen lagern. Das Holz sollte mit der Rinde nach unten gelegt werden, damit es nicht fault. Darauf achten, dass die Längsseite des Stapels nicht zur Wetterseite (West) zeigt. Immer das schmale Ende des Stapels dorthin ausrichten. Den Stapel von oben luftig mit einem festen wasserdichten Schutz abdecken und an den Seiten sowie unten durchlüften (zum Beispiel auf Euro-Paletten stellen). Generell auf ausreichende Durchlüftung achten. Ideal sind Standorte, wo die Sonne scheint.

Das Holz etwa zwei Jahre so lagern, dann ist der Brennwert am besten. Andererseits aber auch nicht länger als vier Jahre, da dann der Brennwert schon wieder nachlässt, weil die gasreichen Bestandteile sich verflüchtigen. Das Holz brennt zwar noch, hat aber keinen Heizwert mehr. Bei einem absolut trockenen Standort, der im Sommer viel Sonne bekommt und auch gut gelüftet wird, ist das Holz meist schon im nächsten Winter reif für den Ofen. Weichholz trocknet unglaublich schnell. Man kann das Frühjahrsholz nach optimaler Lagerung im Winter drauf unbedenklich verbrennen (prüfen mit einem Holzfeuchtemessgerät). Fix und fertig, also "ofenkonform", gespaltenes Holz ist ebenfalls meist nach einem Sommer trocken - wenn der Lagerplatz ebenfalls optimal ist.

Faustregel für die Holzscheitgröße: Wenn „Mann“ den Scheit gerade noch mit einer Hand fassen kann.

**TIPP:** Verschieden starke Scheite produzieren! Dann hat man fürs Anzünden schmalere, die schnell Feuer fangen, und dickere zum Nachlegen im heißen Ofen. Wir empfehlen das Holz vor Gebrauch einige Tage bei Zimmertemperatur aufzubewahren, da es im Herbst und Winter Luftfeuchtigkeit aufnimmt.

## IV. Bedienungsanleitung

### Geräte- und Produktsicherheitsgesetz

Nach dem Geräte- und Produktsicherheitsgesetz ist jeder Betreiber und Erwerber einer Feuerstätte verpflichtet, sich anhand der Bedienungsanleitung mit der Feuerstätte und deren Bedienung vertraut zu machen.

### Anheizen

Beim ersten Anheizen werden der hitzebeständige Ofenlack, sowie andere Materialien (Klebstoffe, Dichtschnüre usw.), eingebrannt. Mit diesem Vorgang ist eine Geruchsbelästigung und Rauchbildung verbunden, die unvermeidlich aber nach kurzer Betriebsdauer beendet ist. *Deshalb sollte während des ersten Anheizens der Aufstellraum gut belüftet werden.* Bitte den Kaminofen langsam an- und dann gut durchheizen, und für eine gute Raumbelüftung sorgen.

Bei den ersten Befeuerungen sollte die Feuerraumtür nur angelehnt werden, so dass die Türdichtungen nicht am Ofenlack kleben bleiben. Stellen Sie in dieser Phase keine Gegenstände auf den Ofen, da der Lack Schaden nehmen könnte.

Zum Anmachen werden Anmachholz mit Zeitungspapier oder Anzündwürfel verwendet. Verwenden Sie NIE Spiritus, Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten.

Öffnen Sie sowohl den Primärluftschieber als auch die Sekundärluftschieber komplett, so dass der Feuerraum mit ausreichend Sauerstoff versorgt wird.

Sobald das Kleinholz angebrannt ist, können geeignete Brennstoffe nachgelegt werden. Die Brennstoffe nicht zu dicht gepackt auf die Glut legen, damit eine optimale Luftströmung innerhalb der Feuerstelle gewährleistet wird.

Wenn sich die Flamme gut entwickelt, können die Primärluftschieber in der Aschkastenblende ganz oder teilweise geschlossen werden, so dass das Feuer ruhiger und ökonomischer brennt und keine Überhitzung entsteht!

Die Aschkastentür nur zum Anheizen und zur Entleerung der Asche im kalten Zustand öffnen. Die Feuerraumtür bitte nur zum Bestücken der Brennkammer öffnen.

Wird dem Kaminofen zu viel Brennstoff und zu viel Verbrennungsluft zugeführt, so gibt das Gerät eine höhere Wärmemenge ab, was eine höhere Schornsteintemperatur und einen niedrigeren Wirkungsgrad zu Folge hat. Dies ist sowohl für die Feuerstätte als auch für den Schornstein schadhaft.

Lassen Sie den Kaminofen während der Anbrennphase nicht unbeaufsichtigt!

### Primärbelüftung

Die Primärlufteinstellung erfolgt bei den Feuerstellen über einen Schieber. Dieser befindet sich bei den Öfen an unterschiedlichen Stellen:

- MAGMA                      linker Schieber unterhalb der Feuerraumtür
  - geöffnet = Schieber herausgezogen
  - geschlossen = Schieber eingeschoben

- ETNA                      linker Schieber unterhalb der Feuerraumtür – hinter der Klappe
  - geöffnet = Schieber herausgezogen
  - geschlossen = Schieber eingeschoben
  
- BORDEAUX              automatische Primärluftsteuerung (Bimetall)  
Die Intensität ist über den Drehregler hinter der Klappe unterhalb der Feuerraumtür stufenlos einstellbar (0 = aus / 1 = an)
  
- PRISMA S                unterhalb der Feuerraumtür
  - geöffnet = Schieber rechts
  - geschlossen = Schieber links

Die Primärluft wird über den Aschkastenbereich / das Gussrost zur Verbrennung des Brennguts dem Feuerraum zugeführt. Sie wird speziell beim Anheizen des Ofens geöffnet und versorgt die Brennkammer so in der Startphase mit ausreichend Sauerstoff. Bei dauerhaften Betrieb sollte die Primärlufteinstellung teilweise bzw. ganz geschlossen werden. So erhalten Sie ein ruhigeres Flammenbild, das Brenngut brennt ökonomischer ab und eine Überhitzung des Gerätes wird vorgebeugt.

Der Aschekasten sollte regelmäßig entleert werden, da die Asche den Eintritt der primären Verbrennungsluft behindern kann.

### **Sekundärbelüftung**

Der Sekundärlufteintritt erfolgt ebenfalls über Schieber die Sie wie folgt einstellen:

- MAGMA                    rechter Schieber unterhalb der Feuerraumtür
  - geöffnet = Schieber herausgezogen
  - geschlossen = Schieber eingeschoben
  
- ETNA                      rechter Schieber unterhalb der Feuerraumtür – hinter der Klappe
  - geöffnet = Schieber herausgezogen
  - geschlossen = Schieber eingeschoben
  
- BORDEAUX              oberhalb der Feuerraumtür
  - geöffnet = Schieber links
  - geschlossen = Schieber rechts
  
- PRISMA S                2 Schieber oberhalb der Feuerraumtür
  - geöffnet = linker Schieber links / rechter Schieber rechts
  - geschlossen = linker Schieber rechts / rechter Schieber links

Die Sekundärlufteinstellung ist stufenlos verstellbar. Je nach Schornsteinzug ist die Luftmenge auf das Brennverhalten einzustellen. Die permanente Verbrennungsluftzufuhr sollte über die Sekundärluftschieber erfolgen. Außerdem dient die Sekundärluft der Scheibenspülung und hält so die Glasscheibe nahezu rußfrei.

### **Verbrennungsluftzufuhr in den Aufstellraum**

Die Verbrennungsluftzufuhr in den Aufstellraum darf während des Betriebes der Feuerstelle nicht verschlossen werden. Es ist unbedingt erforderlich, dass in den Aufstellraum so viel Luft zugeführt wird, wie für die Verbrennung erforderlich ist.

Bei fugendichten Fenstern und Türen muss darauf geachtet werden, dass ausreichend Luft dem Raum von außen zugeführt wird. Fragen Sie auch hierzu Ihren Schornsteinfegermeister um Rat.

## **Heizen in der Übergangszeit**

In der Übergangszeit, d. h. bei höheren Außentemperaturen, kann es bei plötzlichem Temperaturanstieg zu Störungen des Schornsteinzuges kommen, so dass die Heizgase nicht vollständig abgezogen werden.

Die Feuerstätte ist dann mit geringeren Brennstoffmengen zu befüllen und bei größerer Stellung des Primärluftreglers so zu betreiben, dass der vorhandene Brennstoff schneller (mit Flammenentwicklung) abbrennt und dadurch der Schornsteinzug stabilisiert wird. Zur Vermeidung von Widerständen im Glutbett sollte die Asche hier öfter vorsichtig abgeschürt werden.

## **Ascheentleerung**

Der Aschkasten ist rechtzeitig zu entleeren, damit ausreichend Primärluft innerhalb der Feuerstelle gelangen kann und der Aschekegel nicht zu dicht an den Rost heranwächst.

Es besteht die Gefahr, dass der Rost ungenügend gekühlt und dadurch zerstört wird.

Achtung: Vor der Ascheentleerung bitte stets prüfen, dass keine Restglut in der Asche vorhanden ist!

## **Reinigung und Überprüfung**

Der Betreiber einer Feuerstelle ist zur regelmäßigen Reinigung der Feuerstätte, Rauchgaswegen und Rauchrohren verpflichtet. Diese Reinigung sollte (bei normalem Gebrauch als Zeitbrandfeuerstätte) mindestens jährlich erfolgen - evtl. auch öfter. Die vorgenannten Teile müssen auf Ablagerungen untersucht und ggf. gereinigt werden. Der Kaminofen darf nur im kalten Zustand gereinigt werden! Vermeiden Sie Feuchtigkeit um Rostbildung zu vermeiden!

Der Schornstein muss ebenfalls regelmäßig durch den Schornsteinfegermeister gereinigt werden. Über die notwendigen Intervalle gibt Ihnen der zuständige Schornsteinfegermeister Auskunft. Der Kaminofen sollte jährlich durch einen Fachmann überprüft werden. Fragen Sie uns nach dem nächsten regional ansässigen Kundendienst.

## **Ersatzteile**

Es dürfen nur Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller ausdrücklich zugelassen bzw. angeboten werden. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Fachhändler.

Die Feuerstätte darf nicht verändert werden! Bei Zuwiderhandlung entfällt der Garantieanspruch!

## **Hinweise zum Schornsteinbrand**

Wird falscher oder zu feuchter Brennstoff verwendet, kann es aufgrund von Ablagerungen im Schornstein zu einem Schornsteinbrand kommen. Verschießen Sie sofort alle Luftöffnungen am Ofen und informieren Sie die Feuerwehr.

Nach einem Ausbrennen des Schornsteines muss dieser vom Fachmann auf Risse, bzw. Undichtigkeiten überprüft werden.

## V. Mögliche Störungsursachen

Rauchaustritt / Verrußung des Ofens / Rauchgase ziehen nicht ab

- Feuchtes, harzhaltiges, versottetes oder behandeltes Holz
- Verbrennungsluft und Rüttelrost nicht richtig eingestellt
- Drosselklappe/Regulierklappe im Rauchrohr zu weit geschlossen
- Schornsteinzug zu gering
- Schornsteinhöhe oder -querschnitt nicht ausreichend
- Schornstein undicht oder versottet
- Schornstein bekommt zuglähmende Nebenluft, evtl. ist die Revisionstür nicht verschlossen
- Rauchrohr ragt in den Schornsteinquerschnitt hinein
- Zughindernis im Schornstein, (Vogelnest, Laubbefall, etc.)
- Rauchrohr über längere Strecken waagrecht geführt
- Unterdruck im Haus z.B. durch Betätigung der Dunstabzugshaube
- Feuerraumtür zu hastig geöffnet (Sogwirkung)
- Zu viel Brennmaterial, der Rauch kann nicht abziehen
- Zu wenig Brennmaterial, der Herd kommt nicht auf Temperatur
- Schornstein ist für den Ofen nicht geeignet
- Schornsteinsystem kommt nicht auf Temperatur, die kalte Luftsäule im Schornsteinrohr kann nicht entweichen (häufig bei außen montierten Edelstahlschornsteinen)

Verrußen der Glasscheibe

- Sekundärlufteinstellung nicht gem. Anleitung eingestellt
- Feuchtes oder behandeltes Holz
- Schornsteinzug zu gering
- Holzscheite in Anheizphase zu groß

Verrußen der Züge

- Schlechte Verbrennung (zu niedrige Temperaturen)
- Feuchtes oder behandeltes Holz
- Verbrennungsluftzufuhr nicht ausreichend

Rüttelrost klemmt

- Bedienungsstange ausgehakt
- Fremdkörper oder Brennstoff zwischen den Rüttelrostelementen

Verfärbung der Oberfläche

- Überhitzung des Kaminofens

Ungenügende Wärmeabgabe

- Feuchtes oder behandeltes Holz
- Brennstoffaufgabe zu gering
- Verwendung von Brennmaterial mit geringem Heizwert
- Prüfung der korrekten Stellung der Rauchumlenkplatte
- zu starker Schornsteinzug
- Nennwärmeleistung nicht ausreichend für Größe und Bauweise des Raumes
- Aufstellung des Kaminofens mit zu geringem Wandabstand

## VI. Technische Daten



### Magma

Stahlverkleidung

silberfarbig

7 kW, Art.-Nr. 1490

### Etna

Stahlverkleidung

weiß

7 kW, Art.-Nr. 1491

### Bordeaux

Stahlverkleidung

dunkelgrau,

8 kW, Art.-Nr. 1492

### Prisma S

Verkleidung

Speckstein,

7 kW, Art.-Nr. 1493

**84,5 % Wirkungsgrad**  
Anschluss  $\varnothing$  150 mm oben  
Gewicht **88 kg**  
Maße (B x T x H)  
**520 x 425 x 950 mm**  
Feuerraummaß (B x T x H)  
**384 x 243 x 295 mm**  
**Trippelwerte 187/5,77/11**  
**Gussrost**  
Grundkörper **gussgrau**  
**Holzablagefach**

Einstellbare Primär- und  
Sekundärbelüftung  
(Scheibenspülung)  
Herausziehbare Aschelade  
Bauart 1

Erfüllte Normen:  
EN13240:2001, BImSchV  
Stufe 2, 15a B-VG,  
20aLRV/2011, DIN plus

**84,5 % Wirkungsgrad**  
Anschluss  $\varnothing$  150 mm oben  
Gewicht **100 kg**  
Maße (B x T x H)  
**536 x 425 x 970 mm**  
Feuerraummaß (B x T x H)  
**384 x 243 x 295 mm**  
**Trippelwerte 187/5,77/11**  
**Gussrost**  
Grundkörper **gussgrau**  
**Holzablagefach** hinter  
Blende

Einstellbare Primär- und  
Sekundärbelüftung  
(Scheibenspülung)  
Herausziehbare Aschelade  
Bauart 1

Erfüllte Normen:  
EN13240:2001, BImSchV  
Stufe 2, 15a B-VG,  
20aLRV/2011, DIN plus

**80 % Wirkungsgrad**  
Anschluss  $\varnothing$  150 mm oben  
Gewicht **110 kg**  
Maße (B x T x H)  
**492 x 471 x 1140 mm**  
Feuerraummaß (B x T x H)  
**320 x 300 x 485 mm**  
**Trippelwerte 217/7,34/12**  
**Rüttelrost** in Gussmulde  
Grundkörper **gussgrau**  
**Warmhaltefach**  
**Automatische**  
**Primärluftsteuerung**

Einstellbare  
Sekundärbelüftung  
(Scheibenspülung)  
Herausziehbare Aschelade  
Bauart 1

Erfüllte Normen:  
EN13240:2001, BImSchV  
Stufe 2, 15a B-VG,  
20aLRV/2011, DIN plus

**75 % Wirkungsgrad**  
Anschluss  $\varnothing$  150 mm oben  
Gewicht **100 kg**  
Maße (B x T x H)  
**500 x 505 x 1035 mm**  
Feuerraummaß (B x T x H)  
**350 x 385 x 310 mm**  
**Trippelwerte 242/7,99/12**  
**Rüttelrost**  
Grundkörper **gussgrau**  
**Specksteinverkleidung**  
**Warmhaltefach**  
**Holzablagefach**  
**3-fach Verriegelung**

Einstellbare Primär- und  
Sekundärbelüftung  
(Scheibenspülung)  
Herausziehbare Aschelade  
Bauart 1

Erfüllte Normen:  
EN13240:2001, BImSchV  
Stufe 2

# FIREFIX®